

Біблія

сирбчъ

книги Священнааго Писанїа

Ветхаго и Новаго Завѣта

Книга єкклесіаста

Электронное издание подготовлено в рамках проекта "Славянская Библия" для Windows - <http://come.to/sbible>. Набор производился по стандартному, "елизаветинскому" изданию 1900-го года. О замеченных опечатках просьба сообщать в адрес: sergej@sbible.donetsk.ua

Донецк 2002 г.

Глава 1

- 1 Глаголы єкклесіаста, сýна давідова, царѧ іїлева во ієрлімѣ.
- 2 Схета схетствїй, рече єкклесіастъ, схета схетствїй, вслческај схета.
- 3 Кóе иžобиље чловѣкъ во всемъ традѣ ѣгѡ, иже традитсѧ подъ солнцемъ;
- 4 Родъ преходитъ и родъ приходитъ, а землѧ во вѣкъ стойтъ.
- 5 И восходитъ солнце и заходитъ солнце и въ мѣсто свое влечется, сїе возсїлавај тамо.
- 6 Идетъ къ игдѣ и вѣходитъ къ сѣверу, вѣходитъ ѿкрестъ, идетъ дѣхъ и на круги свої вѣбрашаются дѣхъ.
- 7 Всї потоцы идуть въ море, и море не есть насыщаемо: на мѣсто, аможе потоцы идуть, тамо тіи возвращаютсѧ ити.
- 8 Всѧ словеса традна, не возможеть мѣжъ глаголати: и не насытитсѧ око зреши, ни исполнитсѧ ухо слышаниемъ.
- 9 Что было, тόждѣ есть, єже видеть: и что было сотворено, тόждѣ имать сотворитисѧ:
- 10 и ничтоже ново подъ солнцемъ. Иже возглашаетъ и речеть: сѧ, сїе ново есть: оже быть въ вѣцѣхъ вывшихъ прежде насъ.
- 11 Несть память первыхъ, и послѣднимъ вывшихъ не видеть ихъ память съ бывшими на послѣдокъ.
- 12 Азъ єкклесіастъ быхъ царь надъ іїлемъ во ієрлімѣ

13 ἢ **вдáхъ** сéрдце моё, єже взыскáти ἢ разсмотрити въ м́дрости ω **всѣхъ** вывáющиxъ подъ небесемъ: якѡ попечéнїе лжáво дадè вгъ сыновьмъ человéческимъ, єже оўпражднáтися въ нéмъ.

14 **Видѣхъ** вслческај сотворéнїј сотворéннај подъ солнцемъ: ἢ сè, вслѣ сдѣтство ἢ произволенїе дхя.

15 **Развращéнноe** не мóжетъ исправитисѧ, ἢ лишенїе не мóжетъ изчíслитисѧ.

16 **Глаголахъ** ѿзъ въ сéрдцы моёмъ, єже рещи: сè, ѿзъ возвеличиxѧ и оўмиожиxъ м́дрость паче всѣхъ, иже быша прéждe мене во іерáмѣ,

17 ἢ сéрдце моё вдáхъ, єже вѣдѣти прем́дрость ἢ раздмъ: и сéрдце моё видѣ мнóгај, прем́дрость ἢ раздмъ, притчи и хитросты: оўраздмѣхъ ѿзъ, якѡ ἢ сїе єсть произволенїе дхя:

18 якѡ во мнóжествѣ м́дрости мнóжество раздма, и приложивый раздмъ приложитъ болѣзнь.

Глава 2

1 Рекохъ азъ въ сърдцы моемъ: прїиди ѿ бо, да тѧ искѹшь
въ веселїи, и виждь во блазфѣ: и се, таکожде сїє сѹетство.

2 Смѣхъ рекохъ: погрѣшениѥ, и веселїю: что сїє твориши;

3 И разсмотріхъ, аще сърдце моє повлечётъ аки вїно плоть
мою: и сърдце моє настѣви же въ мѣдрости, и єже оудержати
веселїе, дондеже оувиждь, кое благо сыновъ чловѣческимъ,
єже творѣть подъ солнцемъ въ число дній живота своеугѡ.

4 Возвѣличихъ творенїе моє: создахъ ми домы, насадихъ ми
вїнограды,

5 сотворихъ ми вѣртограды и сады и насадихъ въ нїхъ
древесъ всакаго плоды,

6 сотворихъ ми кѹбили вшаныж, єже напасти ѩ нїхъ
прозлобенїе древесъ:

7 притлажахъ рабы и рабыни, и домочадцы выша ми: и
стложанїе скота, и стадъ многого ми бысть, паче всѣхъ
вывшихъ прѣжде мене во іералимѣ:

8 собрахъ ми злато и сребро и имѣнїя царей и страны,
сотворихъ ми поющихъ и поющыя, и ослажденїя сыновъ
чловѣческихъ, вїночёрпцы и вїночёрпицы.

9 И возвѣличисѧ, и приложиhsѧ мѣдрости паче всѣхъ
вывшихъ прѣжде мене во іералимѣ: и мѣдрость моѧ преуысть
со мню.

10 И всѧ, єгѡже просиſта ѿчи мои, не ѿхъ ѿ нынѣ и не возбраніхъ се́рдцѹ моемѹ ѿ всѧкагѡ веſелїј моегѡ, іакѡ се́рдце моё возвеселїем во всѧцимъ трудаѣ моемъ. И сїе бысть чаſть моѧ ѿ всегѡ трудаѧ моегѡ.

11 И призрехъ ѿзъ на всѧ творенїј моѧ, іаже сотвориſтвѹ рѹциѣ мои, и на труда, иже трудиhsя творити. И сѧ, всѧ сде́тѧ и произволенїе дѹха, и нѣсть иžобилїе подъ солнцемъ.

12 И призрехъ ѿзъ видѣти мудрость, лестъ и вездмїе: іакѡ кто чловѣкъ, иже пойдетъ въсѣдъ совѣта, єлика сотвори въ нѣмъ;

13 И видѣхъ ѿзъ, іакѡ єсть иžобилїе мудрости паче вездмїја, иакоже иžобилїе совѣта паче тмы:

14 мудрагѡ ѿчи єгѡ во главѣ єгѡ, а вездмїи во тиѣ ходитъ: и оўвѣдѣхъ ѿзъ, іакѡ слѹчай єдинъ слѹчайтса всѣмъ имъ.

15 И рѣхъ ѿзъ въ се́рдцы моемъ: іакоже слѹчай вездмїагѡ, и мнѣ слѹчайтса: и вскѹю оўмудрихса; ѿзъ тогда иžлишше глаголахъ въ се́рдцы моемъ, іакѡ и сїе сде́тѧ, понеже вездмїи ѿ иžбытка глаголеютъ:

16 іакѡ нѣсть памѧти мудрагѡ съ вездмїимъ во вѣкъ, занѣ оуже во днѣхъ грядѹшихъ всѧ забвена быша: и какѡ оўмрєтъ мудрый съ вездмїимъ;

17 **И** возненави́дѣхъ живо́тъ, ѿкѡ лѹка́вно мнѣ сotворе́нїе сotворе́нное подъ солицемъ: понéже вслческаѧ сде́тѧ и́ произволе́нїе дѣхъ.

18 **И** возненави́дѣхъ ѿзъ вслческаѧ міра и́ традъ мо́й, и́мже ѿзъ традждаюся подъ солицемъ, ѿкѡ ѿставляю єгò человѣкъ вѣдомщемъ по мнѣ.

19 **И** кто вѣстъ, мѣдръ ли вѣдетъ и́ли везде́менъ; и́ ѿлада́ти ли и́матъ всѣмъ традомъ моимъ, и́мже тради́хъ и́ и́мже мѣдрствовахъ подъ солицемъ; **И** сї́ же сде́тѧ.

20 **И** ѿбрати́хъ ѿзъ ѿреши́ся се́рдцѣ моемъ ѿ всѣмъ традѣ, и́мже тради́хъ подъ солицемъ:

21 ѿкѡ єсть человѣкъ, єгоже традъ въ мѣдрости и́ въ разумѣ и́ въ мѣжествѣ: и́ человѣкъ, и́же не потради́хъ ѿ нѣмъ, дасть ємъ чашь свою. **И** сї́ сде́тѧ и́ лѹка́вство вѣлїе.

22 **И**акѡ вывáетъ человѣкъ во всѣмъ традѣ єгѡ и́ въ произволе́нии се́рдца єгѡ, и́мже той траджда́етсѧ подъ солицемъ,

23 ѿкѡ вси дніе єгѡ болѣзней и́ ярости попече́нїе ємъ, ибо въ ноци не спытъ се́рдце єгѡ. **И** сї́ же сде́тѧ єсть.

24 **Н**ѣсть благо человѣкъ, но (развѣ) єже ѿстъ и́ пїётъ и́ єже покажетъ дѣши своїй благо въ традѣ своемъ: и́ сї́ видѣхъ ѿзъ, ѿкѡ ѿ рѣки вѣтїл єсть:

25 ѿкѡ кто ѿстъ и́ пїётъ кромѣ єгѡ;

26 **И**акѡ человѣкъ благъ предъ лицемъ єгѡ даде мѣдрость и́ разумъ и́ веселїе, согрѣшающемъ же даде попече́нїе, єже

прилагáти ѵ собырáти, во єжe дáти благóмð прeд лицéмъ
вжéимъ: ѹкѡ ѵ сїè с8ета ѵ произволéнїе д8ха.

Глава 3

- 1 Всѣмъ врѣмл ы врѣмл всѣцѣй вѣщи подъ небесемъ;
- 2 врѣмл рождати ы врѣмл оумирати, врѣмл садити ы врѣмл исторгати сажденое,
- 3 врѣмл оубивати ы врѣмл цѣлити, врѣмл разрѣшати ы врѣмл соудити,
- 4 врѣмл плакати ы врѣмл смѣтися, врѣмл рыдати ы врѣмл ликовати,
- 5 врѣмл разметати каменіе ы врѣмл сорирати каменіе, врѣмл ѿбымати ы врѣмл оудалтися ѿ ѿбыманія,
- 6 врѣмл искати ы врѣмл погублати, врѣмл хранити ы врѣмл ѿрѣжати,
- 7 врѣмл раздрати ы врѣмл сшити, врѣмл молчати ы врѣмл глаголати,
- 8 врѣмл любити ы врѣмл ненавидѣти, врѣмл брани ы врѣмл мѣра.
- 9 Кое иѣзобиліе творлща го, въ иихже самъ традитися;
- 10 Бидѣхъ попеченіе всѣческое, єже дадѣ бѣгъ сыновъмъ чловѣческимъ, єже пещися въ нѣмъ.
- 11 Всѣческаѧ, іаже сотвори, добрѣ (сѣть) во врѣмл свое, ибо всѣкїй вѣкъ дѣль єсть въ сѣрдце иихъ, іако да не ѿврѣщетъ чловѣкъ сотворенія, єже сотвори бѣгъ ѿ начала и да же до конца.

12 *Р*аздѣлъ, іако нѣсть благо въ нѣхъ, но токмо єже веселитисѧ и єже творити благо въ животѣ своемъ:

13 Ібо всѧкъ чловѣкъ, иже іасть и пієтъ и видитъ благое во всемъ традѣ своемъ, сїе дающіе вѣїе єсть.

14 *Р*аздѣлъ, іако всѧкъ, єлика сотвори бгъ, сїа вѣдатъ во всѣхъ: къ тѣмъ нѣсть приложити и ѿ тѣхъ нѣсть щати, и бгъ сотвори, да ѿбоѧтса ѿ лица єгѡ:

15 бывшее оуже єсть, и єлика имѣтъ быти, оуже быша, и бгъ взыщетъ гонимаго.

16 И єшє видѣхъ подъ солнцемъ мѣсто сдана, тамо нечестивый, и мѣсто прѣнаго и нечестиваго сдитъ бгъ: іако время всѣхъ вѣши и на всѣхъ сътворенїи тамо.

18 *Р*ѣхъ азъ въ сѣрдцы моемъ о глаголанїи сыновъ чловѣческихъ, іако разсдитъ ихъ бгъ: и єже показати, іако си скоти суть:

19 Ибо и тѣмъ іакоже слѣдай сыновъ чловѣческихъ и слѣдай скотскій, слѣдай єдинъ имъ: іакоже смѣрть тогѡ, тамо и смѣрть сегѡ, и дѣхъ єдинъ во всѣхъ: и что и злышше имать чловѣкъ паче скота; ничто же: іако всѣческа сдется.

20 Всѧкъ идѣтъ во єдино мѣсто: всѧкъ быша ѿ пѣрсти и всѧкъ въ пѣрстъ возвращаютса.

21 И ктò вѣстъ дѣхъ сыновъ чловѣческихъ, ѿщє той
восходитъ горѣ; и дѣхъ скотскїй, ѿщє низходитъ той доль
въ землю;

22 И видѣхъ, яко иѣсть благо, но токмо єже возвеселитса
чловѣкъ въ творенїиъ свойхъ, яко сїлъ часть єгѡ: понеже
ктò приведетъ єго видѣти то, єже вѣдетъ по немъ;

Глава 4

- 1 **И** ὥбратиχся ἄζъ ̄ ви́дѣхъ всâ ̄клеветáнїл вывâющај подъ сôлицемъ: ̄ сè, слéзы ̄клеветáнныхъ, ̄ нѣстъ ̄мъ ̄утѣшáющаго, ̄ ѿ рðкì клевéщшихъ на иж крѣпостъ, ̄ нѣстъ ̄мъ ̄утѣшáющаго.
- 2 **И** похвалихъ ἄзъ всѣхъ ̄умершихъ, ̄же ̄умроша ̄уже, паче живыхъ, ̄лицы живи суть доселѣ:
- 3 ̄ благъ паче ̄боийхъ сихъ, ̄же ̄щє не бысть, ̄же не ви́дѣ всâкаго сотворенїл лðкаваго сотвореннааго подъ сôлицемъ.
- 4 **И** ви́дѣхъ ἄзъ ве́сь традъ ̄ всâко мѣжество сотворенїл, ̄кѡ сїе ревность мѣжа ѿ подрѹга своеу. **И** сїе суета ̄ прои́зволенїе дѣла.
- 5 **Б**езъмнай ̄блѣтъ рѹцѣ свой ̄ си́дѣ плѣти свої.
- 6 **Б**лаго ̄сть исполненїе го́рсти поко́я, паче исполненїе двою го́рстю трада ̄ прои́зволенїе дѣла.
- 7 **И** ὥбратиχся ἄзъ ̄ ви́дѣхъ суетство подъ сôлицемъ:
- 8 ̄сть ̄дінъ, ̄ нѣстъ втораго, ни сына, ниже брата нѣстъ ̄мъ, ̄ нѣстъ конца всемъ трада ̄гѡ, ниже ̄ко ̄гѡ насыщаетса богатства. **И** комъ ἄзъ традждаюса ̄ лишаю дѣшь мою ѿ благостини; **И** сїе суета ̄ попеченїе лðкавно ̄сть.
- 9 **Б**лаги два паче ̄дінаго, ̄же ̄сть мѣда блага въ традѣ ̄хъ:

10 Іакѡ ѿщє паде́тсѧ єдінъ ѿ ніхъ, возви́гнєтъ дрѹгій
причастника своєго: и горе томѹ єдіномѹ, єгда паде́тъ и не
вѣде́тъ вторагѡ возви́гнѹти єго.

11 И ѿщє оѹснєта два, тєпло и ма вѣде́тъ, а єдінъ какѡ
согре́бетсѧ;

12 И ѿщє оѹкру́бпїтсѧ єдінъ, два ста́нєта проти́вѹ ємѹ: и
вे́рвь траплєтёна не скóро расторгнєтсѧ.

13 Бла́гъ О́трокъ ніщъ и мѹдръ, паче ста́ра царѧ и бе́зумна,
иже не разумѣ внима́ти єще:

14 Іакѡ и́з домѹ юзнико́въ и́зыде́тъ ца́рствовати, понéже и въ
ца́рствѣ своёмъ роди́тсѧ ніщъ.

15 Ви́дѣхъ всѣхъ живи́шихъ, ходи́шихъ подъ соли́цемъ, съ
и́мъ вторы́мъ, иже востане́тъ ви́беси́ю єгу.

16 Не́сть конца всѣмъ людемъ, всѣмъ, иже предъ ними бы́ша,
ибо послѣднии не возве́селтсѧ и нѣмъ: іакѡ и сїе сде́тѧ и
произволе́нїе дѣла.

17 Сохра́ни ногѹ твою, єгда ѿщє идєши въ дому вжїй, и бли́з
(вѣди) єже слышати: паче да́хи ве́зумныхъ жертва твоѧ,
понéже не вѣдатъ, іакѡ творятъ сѧ.

Глава 5

1 **Н**е скóръ вðди ѹсты твоими, и сéрдце твоё да не ѹскорлєтъ ызносити слóво прeд лицéмъ вжéимъ, јкѡ вгъ на нéсì горф, ты же на земли дoл: сегò рáди да вðдётъ словеса твоё мáла:

2 јкѡ приходитъ сónїе во мнóжествѣ попечéнїј, тákѡ ы глáсъ ве3дмиагш во мнóжествѣ словéсъ.

3 **А**ще ѡбќшáеши ѡбќтъ вгð, не ѹмéди јдáти ेгò, јкѡ нéсть хотќнїј въ ве3дмиыхъ: ты ѹбо, єлика аще ѡбќшáеши, јдáждь.

4 **Б**лаго тeбѣ ېже не ѡбќшавáтисѧ, нéжели ѡбќшáвшасѧ тeбѣ, не јдáти.

5 **Н**е дáждь ѹстнáмъ твоимъ ېже во грéхъ ввести плóть твою, и да не речéши прeд лицéмъ вжéимъ, јкѡ невќдќнїе ېсть: да не прогнќваєтсѧ вгъ ы глáсъ твоёмъ и растлítъ творéнїј ржкъ твоихъ:

6 јкѡ во мнóжествѣ сónїй и сðетствїј, (тákѡ) и словеса миѡга, тѣмже вга вóйсѧ.

7 **А**ще ѡбýд8 мýшагш и расхищéнїе сðда и прáвы ѹвидиши во странѣ, не дивисѧ ы вéши: јкѡ высóкий над высóкимъ надзиratель, и высóцыи над мýми,

8 и ызобнїе земли над всëмъ ېсть цáрь селà воздѣланна.

9 **Л**юблай срeбрò не насытитсѧ срeбрà: и ктò насладитсѧ во мнóжествѣ ेгò плодà; **И** сїе сðетà.

10 **В**о мнóжествѣ блага оўминожишасѧ іадѹщїи є: и кóе
мðжество иимѹщемъ є; таکѡ начáло єже ви́дѣти очи́ма своíма.

11 **С**онъ слáдокъ рабо́тающемъ, аще ма́ло иль мнóгш си́кстъ: а
насы́тившагосѧ бого́тство не ѿставлѧетъ оўчи́ти.

12 **Е**сть недѹгъ, егóже ви́дѣхъ подъ солицемъ, бого́тство
хранímo ѿ стложáтєлъ во злò ємъ:

13 и поги́бнетъ бого́тство оно въ попечéнии лѹка́вић: и роди
сына, и нѣсть въ рѹцѣ єгѡничто́же:

14 та́коже изы́де изъ чре́ва ма́тере свое́лъ на́гъ, возвратитсѧ ити, а
та́коже и прїиде, и ничто́же вóзметъ ѿ труда́ своеу, да
понесётъ въ рѹцѣ своéй.

15 **И** сїе зо́ль недѹгъ: та́коже бо прїиде, та́кѡ и ѿдется, и кáл
по́льза ємъ, та́кѡ труда́тисѧ на вѣтры;

16 **И**бо вси дніе єгѡ во тмѣ и плачутъ въ та́рости мнозѣ, и
въ недѹзѣ и во ги́бвѣ.

17 **С**е, ви́дѣхъ азъ благо́е, єже єсть и зрадно, єже та́сти и пыти
и ви́дѣти благостыню во всёмъ труда́ свое́мъ, иже труда́лсѧ
вы подъ солицемъ, въ числе дній живота́ своеу, та́же дálъ
єсть ємъ вѣтъ, та́кѡ сїе ча́сть єгѡ:

18 **И**бо вслкомъ че́ловѣкъ, ємѹже дálъ єсть вѣтъ бого́тство и
и мѹнилъ, и власть даде ємъ та́сти ѿ тогѡ и прїйти ча́сть свою
и возвеселитисѧ ѿ труда́ свое́мъ, сїе даръ вѣтъ єсть:

19 та́кѡ не мнóго паматствовати имать днii живота́ своеу,
понеже вѣтъ ѿблага́етъ єгò попечéниими въ веселїи се́рдца єгѡ.

Глава 6

1 Ёсть людкáвствиe, ёже видѣхъ подъ солнцемъ, и мнóго єсть надъ чловѣкомъ:

2 мѣжъ, ємѣже дѣстъ бѣгъ богатство и имѣнїе и слава, и не єсть лишалъ дѣши своїи ѿ всѣхъ, идеже вожделѣтъ, и не дѣстъ ємѣжъ бѣгъ власти ѿ негѡ іасты, іако чуждъ мѣжъ іасты имать ѿ негѡ. И сїе сдѣтѧ и недѣгъ болъ єсть.

3 Іще родитъ мѣжъ стѣ (чадъ) и любта мнѡга поживетъ, и мнози вѣдатъ дніе лѣтъ єгѡ, и дѣша єгѡ не насытится ѿ благостыни, и погребенїя не бысть ємѣжъ, рѣхъ: благъ паче єгѡ извергъ,

4 іако въ сдѣтѣ прїиде и во тмѣ идетъ, и во тмѣ имѣлъ єгѡ покрыетсѧ:

5 и солнца не видѣ, ниже раздѣлѣ, покой семѣжъ паче тогѡ:

6 и поживѣ тысѧлѣтъ любтъ сдѣбш, и благостыни не видѣ: еда не во єдино мѣсто всѧ идатъ;

7 Весь традъ чловѣчъ во оуста єгѡ, и дѣша єгѡ не исполнитсѧ.

8 Іако кое и зобилїе (чловѣкъ) мѣдромъ паче вездмиагѡ; понеже низъ позна ходити противъ живота.

9 Благо видѣнїе очию паче ходлщагѡ дѣшено. И сѧ сдѣтствиe и произволенїе дѣха.

10 *Д*щє чтò бы́сть, ѿжè именовáсѧ и́мѧ ेгѡ, и познáсѧ, єже
єсть человéкъ и не возможетъ сдѣтисѧ съ крѣпчайшимъ
пáче сеbe:

11 йакѡ суть словеса миѡга ѿмножающа сдѣтъ.

Глава 7

- 1 Чтò и́злишше че́ловеко, я́ко ктò вѣстъ, чтò блáго че́ловеко въ животѣ (ეгѡ) числò днíй живота съе́тства էгѡ; и сotвори́л въ съни: я́ко ктò возвѣститъ че́ловеко, чтò бóдеть по нéмъ под солнцемъ;
- 2 Блáго и́мѧ паче єлéа блáга, и дéнь смéртныи паче днà рожде́нїя էгѡ.
- 3 Блáго ходи́ти въ дóмъ пла́ча, нéжели ходи́ти въ дóмъ пýра, понéже сїè конéцъ всёкомъ че́ловеко, и живый дáстъ блáго въ сéрдцы էгѡ.
- 4 Блáга ѿро́сть паче смéха, я́ко во злобѣ лицà ՞влажйтсѧ сéрдце.
- 5 Сéрдце мðдрыхъ въ домѣ пла́ча, а сéрдце везðминыхъ въ домѣ весéлїя.
- 6 Блáго ѵже слы́шати прещéнїе премðдра, паче мðжа слы́шащаго пъснь везðминыхъ:
- 7 я́коже гла́сть тéрнїя под котло́мъ, та́ко смéхъ везðминыхъ.
И сїè съета.
- 8 Я́ко клевета́ льстить мðдраго и погублєтъ сéрдце благородствїя էгѡ.
- 9 Блáга посльдило словесъ паче начáла էгѡ: блáгъ тéрпевли́вый паче высóкаго дхомъ.
- 10 Не тши́ся въ дхѣ своёмъ я́ри́тиса, я́ко ѿро́сть въ нѣдрѣ везðминыхъ почíетъ.

11 Да не речеши: что бы суть, иако до сего прежде вѣща блажи
паче сихъ; иако не въ мудрости вопросиъ еси о семъ.

12 Блажа мудрость съ наследиемъ, паче же видимыи солнце:

13 иако въ сбии егѡ мудрость, иакоже сбии сребра, и изобилие
разума премудрости живящеетъ, иже ѿ нел.

14 Видь творенія бжїа: иако кто можетъ оукрасити, егоже
лице бгъ превратить;

15 Въ днъ благостыни (егѡ) живи во блажѣ и видь въ днъ
славы: видь, и съ нимъ согласно сїе сотвори бгъ, о глаголани,
да не обрѣшетъ человекъ за нимъ ничтоже.

16 Всѧкескалож видѣхъ во днѣхъ существи мое: есть прѣный
погибалий во своїй правдѣ, и есть нечестивый преъвывалий во
своїй грѣхѣ.

17 Не буди правдивъ велими, ни мудрислъ излишше, да не
когда измѣши.

18 Не нечестивъ многѡ и не буди жестокъ, да не оумреши не
во времѧ свое.

19 Благо ти есть держатися сегѡ, и ѿ сегѡ не оскверни руки
твои, иако вѣщими бга поспѣшасть всѧ.

20 Премудрость поможетъ мудромъ паче десати
владающиихъ во градѣ:

21 иако не быть человеку праведенъ на земли, иже сотворить
благое и не согрешитъ.

22 И во всѣ словеса, іаже возглашоутъ нечестиви, не вложи сѣрдца своею, да не оуслышши раба своею кленюща тебѣ:

23 Іако многажды возложавиша на тѧ, и обхожденїи многими облобитъ сѣрдце твоє, іакоже и ты кляль єси иныя (многія).

24 Всѧ сїа искониХъ въ мѣдрости: рѣхъ, оумѣдрюся: и сїа оудалиса ѿ менѣ

25 далече паче неже бѣхъ, и бѣздны глубина, кто обрѣщетъ ѿ;

26 Овидохъ азъ, и сѣрдце моє, єже разумѣти, єже разсмотрити, и єже взыскати мѣдрость и разумъ, и єже разумѣти нечестиваго вездмїе и обжесточенїе и лѣсть:

27 и обрѣтохъ азъ ѿ, и рѣкъ горчайшъ паче смѣрти женѣ, іаже есть ловитва, и сѣти сѣрдце єла, озы въ рѣкѣ єла: благий пред лицемъ вѣтимъ изыметса ѿ нела, а согрѣшаля иать вѣдесть ѿ нела.

28 Сѣ, сїа обрѣтохъ, рече єкклесіастъ: єдинъ єдиною єже обрѣсти помыслъ, єже взыскати душа моя, и не обрѣтохъ:

29 и человѣка єдинааго ѿ тыслишъ обрѣтохъ, а жены во всѣхъ сихъ не обрѣтохъ:

30 Обаче сїа, сїа обрѣтохъ, єже сотвори вѣтъ человѣка прааго, и сини взыскаша помыслывъ многихъ. Кто оуѣдѣ мѣдрость; и кто вѣсть разрѣшениїе глагола;

Глава 8

- 1 **И**мдостъ чловѣка просвѣтитъ лицѣ ѣгѡ, а безстѣдныи возненавидѣнъ будеетъ лицемъ своймъ.
- 2 **О**стѧ царѣва сохрани, и ѿ словеси клѣты вѣїл не скорѣ вѣди.
- 3 **В** лицѣ ѣгѡ пойдеши, не стани во словеси лѣкавиѣ, яко всѣ, єже (ѧщє) восхощетъ, сотворитъ,
- 4 яко же царь ѿладаій, и кто речетъ ѣмѹ: что твориши;
- 5 **Х**ранаій заповѣдь не оуѣсть глагола лѣкавна: и время сѧда вѣсть сѣрдце мѣдрагѡ,
- 6 яко вслѣцѣи вѣши єсть время и сѧдъ: яко разумъ чловѣка многъ (ѥсть) на нѣмъ,
- 7 яко нѣсть вѣдалющагѡ, что будаше: занѣ яко же будеетъ, кто возвѣститъ ѣмѹ;
- 8 **Н**ѣсть чловѣка владѣющагѡ дѣхомъ, єже возбранити дѣх: и нѣсть владѣющагѡ въ дѣнь смѣрти, и нѣсть послѣ въ дѣнь брани: и не спасетъ нечестїе сѫщаго въ нѣмъ.
- 9 **И** всѣ сїѣ видѣхъ, и вдахъ сѣрдце моє во всѣ сотворенїе, єже сотворено єсть подъ солнцемъ, всѣ, во єликихъ ѿладанъ єсть чловѣкъ надъ чловѣкомъ, єже ѿзлобити ѣго.
- 10 **И** тогда видѣхъ нечестивыи во гробы внесены, и ѿстѣагѡ: и идоша и похвалени выша во градѣ, яко сици сотвориша. **И** сїѣ сѧда.

11 *І*ако нѣсть прерѣканїј въвѣнчаго творѣшыи лѣкѣвое вскорѣ: сегѡ ради оўвѣрился сѣрдце синѡвъ чловѣческихъ въ нѣхъ, єже сотворити лѣкѣвое.

12 *И*же согрѣши, сотворилъ єсть лѣкѣвое, Ѣтоль, и ѿ долготы ихъ: ибо и вѣмъ азъ, іако єсть благо болѣшилъ бѣга, да болѣти ѿ лицѣ єгѡ,

13 и не вѣдѣтъ благо нечестивомъ, и не продолжитъ дній въ сѣни, иже нѣсть болѣи ѿ лицѣ вѣїлъ.

14 єсть сдѣла, иже сотворена єсть на земли: іако сдѣть прѣни, на нѣжне постизаєтъ іако творенїе нечестивыхъ, и сдѣть нечестиви, на нѣжне постизаєтъ іако творенїе прѣныхъ.

Рѣхъ, іако и сїѣ сдѣла.

15 *И* похвалихъ азъ веселїе, іако нѣсть благо чловѣкъ подъ солнцемъ, но токмо єже іасти и пыти и єже веселитися: и то прибытокъ ємѣ въ традѣ єгѡ во днѣхъ живота єгѡ, ихже дѣлъ єсть ємѣ бѣга подъ солнцемъ.

16 *В*ъ нѣжне дѣхъ сѣрдце моѣ, єже разумѣти мѣдростъ и єже вѣдѣти попеченїе сотвореное на земли: іако и во дні и въ ноци сна во очию своею нѣсть видлїй.

17 *И* видѣхъ всѧ творенїј вѣїлъ, іако не можетъ чловѣкъ нѣзвѣрѣстї творенїе сотвореное подъ солнцемъ: єлика аще потрудитися чловѣкъ звѣрѣстї, и не звѣрѣшетъ: и єлика аще речетъ мѣдрый оуразумѣти, не возможетъ звѣрѣстї. **Т**акже всѧ сїѣ вдахъ въ сѣрдце моѣ, и сѣрдце моѣ всѧ сїѣ видѣ.

Глава 9

1 **І**ако прѣнїи и мѣдрїи и дѣланїя ихъ въ рѹцѣ вжїеи, и любвѣ же и ненависти нѣсть вѣдлай человѣкъ: всѣ пред лицемъ ихъ, сѧтъ во всѣхъ.

2 **С**лѹчай єдинъ прѣномъ и нечестивомъ, благомъ и ѹломъ, и чистомъ и нечистомъ, и жрѹщемъ и не жрѹщемъ: яко же благий, таکо согрѣшалъ, яко же кленыйся, таکо болѣйся клатвы.

3 **С**и€ лѹка во всѣцѣмъ сотворенїемъ подъ солнцемъ, яко слѹчай єдинъ всѣмъ: и сердце сыновъ человѣческихъ исполнися лѹкавствїя, и прелестъ въ сердцахъ ихъ и въ животѣ ихъ, и по сихъ къ мертвымъ.

4 **П**онеже кто єсть, иже приишаєтъ ко всѣмъ живымъ; єсть надежда, яко песть живый, той благъ паче льва мертвага.

5 **П**онеже живіи разумѣютъ, яко оѹмрѣтъ, мертвіи же не суть вѣдущіи ничтоже: и ктомъ нѣсть имъ мзды, яко завѣна єсть память ихъ,

6 и любовь ихъ и ненависть ихъ и рвение ихъ оѹже погибѣ, и части нѣсть имъ ктомъ во всѣки во всѣцѣмъ творенїи подъ солнцемъ.

7 **П**рииди, яжди въ веселїи хлѣбъ твой и пий во блазѣ сердцы вѣно твои, яко оѹже оѹгѡдна бѣдъ творенїя твоѧ.

8 **В**о всѣко времѧ да бѣдуетъ ризы твоѧ вѣлы, и єлеи на главѣ твоей да не ѿскользнетъ.

9 И ви́ждь житїе съ же́ною, юже возлюби́ль ेси, во всѣ дни живота юности твоей, да́нныя ти под солнцемъ, всѣ дни съе́тствїя твоегѡ: я́ко сїе ча́сть твоѧ въ животѣ твоемъ и въ тра́дѣ твоемъ, иже ты тра́дишися под солнцемъ.

10 Всѣ, ेлика ѿщє ѿбрѣщетъ руку твою сотвори́ти, я́коже сила твоѧ, сотвори: зане и́стъ сотвореніе и помышленіе и разумъ и мѣдрость во ѿдѣ, ѿможе ты и́дёши та́мъ.

11 Убрати́хся и ви́дѣхъ под солнцемъ, я́ко ни ле́гкии тече́нїе, нижѣ сильныи брань, нижѣ самомъ мѣдромъ хлѣбъ, нижѣ разумныи богатство, нижѣ вѣдущиы благодать: я́ко вре́мѧ и слѹчай слѹчайтися всѣми симъ.

12 Я́ко ѿбш не разумѣ чловѣкъ вре́мене своегѡ: я́коже рѣбы ѿловлѣмы во мрѣжи ылѣ, и ѿки птицы ѿловлѣмы въ сѣти: я́коже сїѣ, ѿловлѧютъ сынове чловѣчестїи во вре́мѧ лѣкаво, єгда нападе́тъ на на мѣ внезапъ.

13 И сїе ви́дѣхъ, мѣдрость под солнцемъ, и велика єсть во мнѣ:

14 гра́дъ ма́ль, и мѣжей въ нѣмъ ма́ло, и прииде́тъ на ны царь вели́къ и ѿкрестъ ѿблѣжетъ ेго, и содѣлаетъ на него о́строги вѣ́ли,

15 и ѿбрѣщетъ въ нѣмъ мѣжа нѣщаго мѣдра, и сеи спасе́тъ гра́дъ мѣдростїю своєю, и чловѣкъ не воспомина́ мѣжа нѣщаго ынаго.

16 И рѣхъ ѿзъ: блага мудрость паче силы, и мудрость ныщаго
ѹнничижена, и словеса єгѡ не суть послышаєма.

17 Словеса мудрыхъ въ покой слышатся, паче клича
ѡладающиихъ въ вездміи.

18 Блага мудрость паче ординий ратныхъ: и согрѣшалъ єдінъ
погубить благостыню многі.

Глава 10

- 1 **И**8^хи ѹмे́ршиј ӡгно́лютъ ӗлéа слáдость: чéстно ма́лое мðдрости пáче слáвы ве́лики бе́зðмїј.
- 2 Сéрдце мðдрагш ѡдеснðю ӗгѡ, сéрдце же бе́зðмиагш ѡшðюю ӗгѡ:
- 3 һ въ пðть ӗгда бе́зðмный һдєтъ, сéрдце ӗгѡ лишáетсѧ, һ ѩже помышл€етъ, всл бе́зðмїе сðть.
- 4 Ѓще дðхъ владбющагш взы́детъ на тѧ, мѣста твоегѡ не ѡстáви: јкѡ իзцѣлénїe ѹтолítъ грѣхì ве́лики.
- 5 Ӗсть лðкáвство, єже ви́дѣхъ под сóлнцемъ, јки невóльно իзы́де ѩ лицà владбющагш:
- 6 вдáнъ бе́зðмный въ высшты ве́лики, а́ богáтїи во смиренныхъ сðдхъ:
- 7 ви́дѣхъ рабóвъ на кóнехъ, һ кназéй իдðшихъ јкѡ рабóвъ на земли.
- 8 Копáлй јамð впадéтъ въ ню, һ разоржющаго ѡгрáд ѹгры́знетъ ӗгò ֆмíй.
- 9 Ҥзéмлай каменїе поболйтъ ѩ нýхъ, разсéцáлй дровà вѣдð прїиметъ въ нýхъ:
- 10 јще спадéтъ сѣчиво, һ сáмъ лицéмъ смилéтсѧ: һ сîлы ѹкрѣпítъ, һ իзобилїе мðжð мðдрость.
- 11 јще ѹгры́знетъ ֆмíй не въ шептѣ, һ нѣсть իзлýшества ѡбавáющемð.

12 Словеса ѿстъ премъдрагш благодатъ, ѿстнѣ же беъзъмнагш потоплѣтъ єго:

13 начао словесъ ѿстъ єгѡ беъзъмїе, и послѣднѧк ѿстъ єгѡ прелестъ лѹкава.

14 Беъзъмный ѿмножаетъ словеса: не разумѣ чловѣкъ, что бывше и что бѣдѹщее, что созади єгѡ, (и) кто возвѣститъ ємъ;

15 Трѣдъ беъзъмныхъ ѿзлобитъ ихъ, иже не разумѣ ити во градъ.

16 Гóре тебѣ, граде, въ нѣмже царь твой юнъ, и кнѧзи твой раниши мадлѣтъ.

17 Блаженна ты, земле, єлже царь твой сыйнъ свободныхъ, и кнѧзи твой во времѧ мадлѣтъ въ сильѣ и не постыдлѣтсѧ.

18 Въ любостехъ смиритсѧ стропъ, и въ празднествѣ рѣкъ прокаплетъ храмина.

19 Во смихъ творлѣтъ хлѣбъ и вѣно и єлѣй, єже веселитисѧ живѹщимъ: и сребрѧ со смиренiemъ послушаютъ вслѹческаѧ.

20 И въ совѣсти ѿбѡ твоей не кленѝ царѧ, и въ кибти ложницы твоѧ не кленѝ богатаго: ѹкѡ птица небеснаѧ донесетъ гласть твой, и именемъ крилѣ возвѣститъ слово твоѧ.

Глава 11

1 Послы хлебъ твой на лицѣ воды, яко во множествѣ дній
ъбрѣши єго.

2 Даждь часть седмимъ и осмимъ, яко не вѣси, чтò бѣдетъ
лѣкаво на земли.

3 Ще исполняется ѿлацы дождь, на землю изливаютъ: и ще
падетъ дреово на югъ, и ще на сѣверъ, на мѣстѣ, идеже
падетъ дреово, тамо бѣдетъ.

4 Блюдуши вѣтра не сѣетъ, и сматрѣлъ во ѿлацѣхъ не
пожнетъ.

5 Въ нынѣже нѣсть вѣды, кіи путь дахи, яко же кости во
чревѣ раждающіи: тако не оуразумѣши дѣль вѣнихъ, єлика
состорить всѧческаль.

6 Въ заѣтрѣи сѣй сѣмѣ твоѣ, и въ вечеръ да не оставляеть
рука твоя: яко не вѣси, кое произойдетъ сїе или ѿно, и ще
ободрѣетъ благадъ.

7 И сладко свѣтъ, и благо очи ма зрети солицѣ:

8 Яко ще и многа лѣта поживетъ человѣкъ, и о всѣхъ
сихъ возвеселитъ, и поминетъ дніи тмы, яко мнози бѣдствуютъ:
все грядущее сдѣтъ.

9 Веселись, юноше, во юности твоей, и да оублажитъ тѧ
сердце твоѣ во днѣхъ юности твоей, и ходи въ путь сърдца
твоего не пороченъ и не въ видѣнїи очи твои: и разумѣй,
яко о всѣхъ сихъ приведетъ тѧ бѣгъ на сѣдѧ:

10 и ѿстáви ѿростъ ѿ сéрдца твоегѡ, и ѿбрíни лжкáвство ѿ
плóти твоей: іакѡ юность и веziдmїe сdeтa.

Глава 12

1 И помлни сотворшаго тѧ во днѣхъ юности твоѧ, дондеже не прїйдуть дніє ხлобы твоѧ, и приспѣютъ лѣта, въ нѣхъ речеши: нѣсть ми въ нѣхъ хотѣнїя:

2 дондеже не помѣркнєтъ солнце и свѣтъ, и луна и звѣзды, и ѡбратятся შblaцы соуди дождь:

3 въ днѣ, въ օnъже подвигнется страже дома, и развертятся мѣжіе сны, и օუпразднятся мѣлющи, яко օумалишася, и помрачатся зрѣши во скважнѣхъ:

4 и затворятъ двери на торжиши, въ нѣмоши гласа мѣлюши, и востанетъ на гласть птицы, и смирутся всѣ дщери пѣсни:

5 и на высотѣ օუзрятъ, и օужасъ на пѣти, и процветѣтъ амургдаль, и ѡтолистѣютъ прѣзіе, и разрѣшится каппарисъ: яко შinde человѣкъ въ дому вѣка своею, и ѡвыдоша на торжиши плачущи:

6 дондеже не превратится օже срѣбреное, и не сокрушится повѣзка златая, и сокрушится водоность օу источника, и сломится колесо въ кольи.

7 И возвратится перстъ въ землю, яко же бѣ, и дѣхъ возвратится къ бѣ, иже даде егѡ.

8 Сдѣтъ сдѣствій, рече ეkkleciaстъ, всѣческаль сдѣтъ.

9 И лишнее, яко высты ეkkleciaстъ мѣдръ, и яко наѣчи раздомъ человѣка: и օу хо նзлѣдитъ красотѣ прѣтченій.

10 *Мнóгш взыскà єкклесїасть, єже ѿбрѣстì словеса хотѣнїа, и написаное прaвости, словеса истины.*

11 *Словеса мудрыхъ иакоже остыни волови иакоже гвоздиє вонзено, иже ѿ сложенїи дани быша ѿ пастырjа єдинаагш.*

12 *И множае ѿ ніхъ, сїне мой, хранисѧ: творити книги мнѡги ибстъ конца, и оченїе многое традъ плюти.*

13 *Конецъ слова, все слашай: бга бойса и заповѣди єгѡ храни, иако сїе всакъ чловѣкъ:*

14 *Иако все творенїе приведетъ бгъ на сядъ ѿ вслѹжимъ погрѣшени, аще благо и аще лдкаво.*